

## 1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**⚠ Внимательно прочитайте инструкцию. Держите ее в предусмотренном для этого кармане на детском сиденье! При передаче детского сиденья третьим лицам к нему необходимо приложить данную инструкцию!**

**⚠ ОПАСНО! Защита вашего ребенка**

- В случае дорожно-транспортного происшествия в результате столкновения или наезда на препятствие со скоростью свыше 10 км/ч детское сиденье может получить повреждения, которые не всегда видны невооруженным глазом. В этом случае детское сиденье необходимо заменить. Утилизацию поврежденного сиденья следует производить согласно предписаниям.
- Если детское сиденье было повреждено (например, если оно упало на пол), необходимо, чтобы его проверил специалист.
- Регулярно контролируйте все важные элементы на наличие повреждений. В частности, убедитесь, что все механические компоненты полностью исправны.
- Никогда не смазывайте детали детского сиденья маслом или консистентной смазкой.
- Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле в установленном детском сиденье без присмотра.
- Посадку и высадку ребенка производите только со стороны тротуара.
- Когда детское сиденье не используется, защищайте его от попадания прямых солнечных лучей. Под воздействием прямых солнечных лучей сиденье сильно нагревается. Кожа ребенка очень чувствительна и может пострадать.
- Чем плотнее ремень прилегает к телу вашего ребенка, тем лучше ребенок защищен. Поэтому старайтесь сделать так, чтобы под ремнем не было слишком толстого слоя одежды.
- В случае длительных поездок регулярно делайте остановки, чтобы дать ребенку возможность походить, активно подвигаться и поиграть.

**⚠ ОПАСНО! Защита всех пассажиров в автомобиле**

В случае экстренного торможения или аварии незафиксированные предметы и люди могут нанести травмы другим пассажирам. Поэтому необходимо всегда следить, чтобы:

- спинки сидений были закреплены (например, зафиксировать заднее откидное сиденье);
- все находящиеся в автомобиле тяжелые предметы или предметы с острыми кромками (например, на полке заднего стекла) были зафиксированы;
- все пассажиры были пристегнуты ремнями;
- детское сиденье всегда было зафиксировано, даже если ребенка в нем нет.

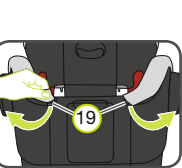
## 5. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Используйте только оригинальные запасные чехлы для сидений BRITAX RÖMER, так как чехол сиденья является неотъемлемой составной частью детского сиденья и выполняет важные функции по обеспечению безупречной работы системы. Запасные чехлы для сиденья вы можете приобрести у вашего дилера.

Чехол можно снимать и стирать мягким моющим средством в стиральной машине, используя программу деликатной стирки (30 °C). Соблюдайте указания по стирке, приведенные на этикетке чехла.

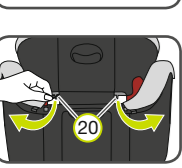
Пластмассовые детали можно очищать мыльным раствором. Не используйте агрессивные моющие средства (например, растворители).

**⚠ ОПАСНО!** Запрещается эксплуатация детского сиденья без чехла.



**Снятие чехла**

- Установите подголовник автомобильного сиденья в самое верхнее положение.
- Вытяните наружу крючки чехла 19 на задней стороне спинки сиденья.
- Снимите верхнюю часть чехла и откиньте ее вперед на горизонтальную часть сиденья.
- Отцепите крючки чехла 19 на передней стороне спинки и с обеих сторон сиденья, отсоедините пластиковые карточки с передней стороны подушки сиденья.
- Снимите чехол с сиденья.



**Снятие чехла подголовника**

- Отцепите петли чехла 20 на задней стороне спинки сиденья.
- Отцепите крючки чехла 19 на передней стороне спинки сиденья.
- Отцепите два крючка на нижней стороне подголовника 22 и снимите чехол подголовника.

► Теперь чехол можно постирать. Соблюдайте указания по стирке, приведенные на этикетке чехла.



**Надевание чехла**

Чтобы надеть чехол, выполните все действия в обратном порядке.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Меры безопасности при обращении с детским сиденьем

- Запрещается использовать детское сиденье незакрепленным — даже для опробования.
- При подъеме спинки сиденья 12 ничто не должно находиться между спинкой 12 и подушкой сиденья 09. Вы или ваш ребенок можете, к примеру, защемить пальцы.
- Во избежание повреждений следите за тем, чтобы детское сиденье не оказывалось зажатым между жесткими деталями конструкции автомобиля (дверь автомобиля, направляющие сидений и т. д.).
- Храните детское сиденье в защищенном месте, когда оно не используется. Не ставьте на сиденье тяжелые предметы и не храните его в непосредственной близости от источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

**⚠ ОСТОРОЖНО! Защита вашего автомобиля**

- При использовании детского сиденья на автомобильных чехлах из восприимчивых к деформациям материалов (например, из велюра, кожи и т. п.) могут появиться потертости. Для оптимальной защиты ваших автомобильных чехлов мы рекомендуем использовать подкладку под детское сиденье BRITAX RÖMER из нашего ассортимента принадлежностей.

Символ	Сигнальное слово	Пояснение
	<b>ОПАСНО!</b>	Опасность причинения тяжелых травм
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b>	Опасность причинения легких травм
	<b>ОСТОРОЖНО!</b>	Опасность причинения материального ущерба
	<b>СОВЕТ!</b>	Полезные указания

## 2. ВВЕДЕНИЕ

Мы рады, что наше детское сиденье сможет стать надежным спутником вашего ребенка на новом этапе его жизни.

**Для надлежащей защиты ребенка сиденье следует устанавливать и эксплуатировать в полном соответствии с данной инструкцией!**

При возникновении дополнительных вопросов по эксплуатации изделия обращайтесь в нашу фирму:

Britax Childcare  
Britax Römer  
Kindersicherheit GmbH  
Theodor-Heuss-Straße 9  
89340 Leipheim  
Германия

Тел.: +49 (0) 8221 3670 -199/-299  
Факс: +49 (0) 8221 3670 -210  
Эл. почта: service.de@britax.com  
www.britax-roemer.com

Britax Childcare  
BritaxExcelsior Limited  
1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3UW  
Великобритания

Тел.: +44 (0) 1264 333343  
Факс: +44 (0) 1264 334146  
Эл. почта: service.uk@britax.com  
www.britax-roemer.com

В данной инструкции используются следующие символы.

Символ	Сигнальное слово	Пояснение
	<b>ОПАСНО!</b>	Опасность причинения тяжелых травм
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b>	Опасность причинения легких травм
	<b>ОСТОРОЖНО!</b>	Опасность причинения материального ущерба
	<b>СОВЕТ!</b>	Полезные указания

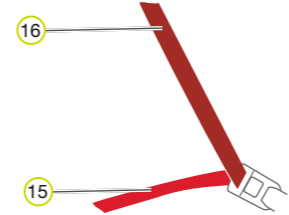
Инструкции, которые должны выполняться в строгой последовательности, пронумерованы.

Пример:

1. Нажмите кнопку...

Цвета направляющих ремня

Чтобы лучше различать два автомобильных ремня, они выделены разными цветами. Диагональный ремень 16 темно-красного цвета, а поясной ремень 15 ярко-красный. Направляющие ремней также окрашены в соответствующие цвета.



## 3. РАЗРЕШЕНИЕ

BRITAX RÖMER Детское сиденье	Проверка и разрешение на эксплуатацию согласно стандарту ECE * R 44/04	
	Группа	Вес ребенка
KIDFIX <sup>2</sup> R KIDFIX <sup>2</sup> S	II + III	от 15 до 36 кг

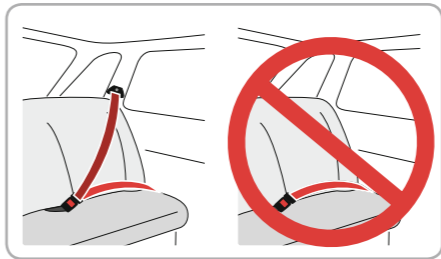
\* ECE = Европейский стандарт оборудования для обеспечения безопасности

Детское сиденье изготовлено, сертифицировано и допущено к применению в соответствии с требованиями европейского стандарта, действующего в отношении детских устройств безопасности (ECE R 44/04). Знак проверки (буква E в кружке) и номер разрешения на эксплуатацию приведены на оранжевой этикетке допуска к эксплуатации (наклейка на детском сиденье).

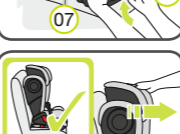
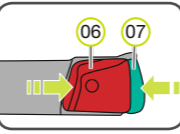
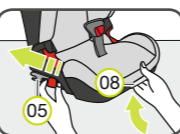
**⚠ ОПАСНО!** При внесении пользователем каких-либо изменений в конструкцию сиденья разрешение на эксплуатацию утрачивает силу. Изменения могут вноситься исключительно фирмой-изготовителем. Допускается эксплуатация детского сиденья как с системой SecureGuard, так и без нее.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Модели KIDFIX<sup>2</sup> R и KIDFIX<sup>2</sup> S разрешено использовать только для закрепления ребенка в автомобиле. Они абсолютно непригодны для использования в качестве сиденья или игрушки в домашних условиях.

**⚠ ОПАСНО!** Никогда не закрепляйте ребенка или детское сиденье двухточечным ремнем. Если ребенок пристегнут в детском сиденье только двухточечным ремнем, в случае аварии он может получить тяжелые травмы или даже погибнуть.



- Установите подголовник автомобильного сиденья в самое верхнее положение.
- Выполните действия, описанные в главе 6 «РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА».

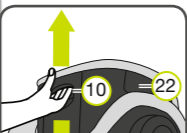


- Удерживайте кнопку регулировки ISOFIT 08 нажатой и выдвиньте до конца консольные фиксаторы ISOFIT 05.
- С обеих сторон сиденья нажмите зеленую предохранительную кнопку 07 и красную кнопку освобождения 06 в направлении друг к другу. В результате этого оба крючка консольных фиксаторов ISOFIT 05 будут открыты и готовы к использованию.
- Установите детское сиденье по направлению движения на разрешенное для использования автомобильное сиденье. Следите за тем, чтобы спинка сиденья 12 по всей площади прилегла к спинке автомобильного сиденья.
- Расположите консольные фиксаторы ISOFIT 05 непосредственно перед приемными приспособлениями 02.
- Вставьте консольные фиксаторы ISOFIT 05 в приемные приспособления 02 так, чтобы фиксаторы ISOFIT 05 с **обеих сторон** зафиксировались со щелчком.  
**⚠ ОПАСНО!** Зеленая предохранительная кнопка 07 должна быть видна с обеих сторон. Это будет означать, что детское сиденье закреплено правильно.
- Удерживая кнопку регулировки ISOFIT 08, отодвиньте детское сиденье назад до упора.
- Потрясите детское сиденье, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено, и снова проверьте предохранительные кнопки 07 — они **обе** должны быть полностью зелеными.
- Выполните действия, описанные в главе 8.3 «ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА В АВТОМОБИЛЬНОМ СИДЕНЬЕ СО СПИНКОЙ».

## 6. РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА

Правильно отрегулированный подголовник 22 обеспечивает оптимальное положение диагонального ремня 16 и гарантирует ребенку оптимальную защиту. Подголовник 22 следует отрегулировать таким образом, чтобы между плечами ребенка и подголовником 22 могли пройти два пальца.

**Отрегулировать высоту подголовника в зависимости от роста ребенка можно следующим образом.**

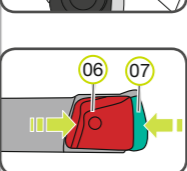


- Возьмитесь за ручку регулировки 10 на задней стороне подголовника 22 и потяните ее вверх. Теперь подголовник разблокирован.
- Разблокированный подголовник 22 можно выдвинуть на необходимую высоту. Как только вы отпустите ручку регулировки 10, подголовник 22 зафиксирован со щелчком.
- Установите детское сиденье на сиденье автомобиля.
- Посадите ребенка в детское сиденье и проверьте высоту подголовника. Повторите эту процедуру несколько раз, пока подголовник 22 не будет установлен на нужной высоте.

## 7. ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ

**КАК ОТСТЕГНУТЬ РЕБЕНКА**

Чтобы отстегнуть ребенка, используйте кнопку освобождения замка автомобильного ремня.



- Нажмите кнопку освобождения замка автомобильного ремня.
- Откройте темно-красный держатель ремня 03, отжав назад кнопку на держателе ремня 03, и вытяните диагональный ремень 16.

**Только для варианта установки A (ISOFIT)**

- Чтобы освободить крепление ISOFIT, нажмите зеленую предохранительную кнопку 07 и красную кнопку освобождения 06 встречно сначала с одной, а затем с другой стороны.  
► Теперь детское сиденье можно снять.

**⚠ ОПАСНО!** Детское сиденье всегда должно быть зафиксировано в автомобиле, даже если вы не везете в нем ребенка.

**УСТАНОВКА СПИНКИ СИДЕНЬЯ**

- Выполните действия, описанные в пунктах 1–7 в главе 9.1 «Демонтаж спинки сиденья» в **обратной последовательности**.

Соблюдайте предписания по утилизации отходов, действующие в вашей стране.

Утилизация упаковки	Контейнер для картона
Чехол сиденья	Прочие отходы, термическая утилизация
Пластмассовые детали	Согласно маркировке в соответствующий контейнер
Металлические детали	Контейнер для металла
Ленты ремней безопасности	Контейнер для полиэстера
Замок и язычок	Прочие отходы

## 8. Установка со спинкой сиденья

### 8.1 Крепление ISOFIT + СПИНКА СИДЕНЬЯ

Детское сиденье прочно закрепляется в автомобиле с помощью консольных фиксаторов ISOFIT 05. Затем ребенок пристегивается в детское сиденье трехточечным ремнем безопасности автомобиля.



- Если автомобиль не оснащен стандартными приемными приспособлениями ISOFIX, закрепите прорезями вверх два приемных приспособления 02, которые входят в объем поставки сиденья\*, в соответствующих точках крепления ISOFIX 01 вашего автомобиля.

**ⓘ СОВЕТ!** Точки крепления ISOFIX находятся между горизонтальной поверхностью и спинкой сиденья.

\* Приемные приспособления облегчают монтаж детского сиденья с помощью точек крепления ISOFIX и предотвращают повреждение чехлов автомобильных сидений. Если они не используются, снимите их и храните в защищенном месте. В автомобилях с откидывающейся спинкой сиденья приемные приспособления необходимо снимать, перед тем как откидывать спинку. Возникновение каких-либо проблем обычно бывает связано с наличием загрязнений или посторонних предметов на приемных приспособлениях или на крючках. Удалите загрязнения или инородные тела, чтобы устранить подобные проблемы.

## 4. ПРИМЕНЕНИЕ В АВТОМОБИЛЕ

**Соблюдайте указания по использованию систем безопасности для детей, приведенные в инструкции по эксплуатации вашего автомобиля.** Сиденье может использоваться в автомобилях, оснащенных **системами анкерного крепления ISOFIX (см. список типов автомобилей)** и в автомобилях с **3-точечным ремнем безопасности**.

**В инструкции по эксплуатации вашего автомобиля** найдите информацию о сиденьях, на которые разрешается устанавливать **детские сиденья в весовой категории 15–36 кг**.

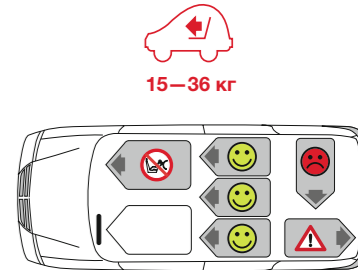
Допущены два типа монтажа KIDFIX<sup>2</sup> R и KIDFIX<sup>2</sup> S.

Символ	Вариант установки	Тип допуска
	С помощью консольных фиксаторов ISOFIT в точках крепления ISOFIX в автомобиле. Учитывайте список типов автомобилей.	полууниверсальное <sup>4)</sup>
	При помощи трехточечного ремня автомобиля	универсальное

<sup>4)</sup> Это означает, что детское сиденье разрешается использовать только в автомобилях, указанных в прилагаемом списке типов автомобилей. Этот список постоянно обновляется. Последнюю версию можно получить непосредственно у нас или на сайте www.britax-roemer.com

**Возможные варианты использования детского сиденья**

в направлении движения	да
против движения	нет <sup>1)</sup>
с двухточечным ремнем	нет
с трехточечным ремнем <sup>2)</sup>	да
с использованием точек крепления ISOFIX (между посадочной поверхностью и спинкой сиденья)	да
на переднем пассажирском сиденье	да <sup>3)</sup>
на боковых задних сиденьях	да
на центральном заднем сиденье (с трехточечным ремнем)	да <sup>4)</sup>



<sup>1)</sup> Применение разрешается только на установленном против движения автомобильном сиденье (например, в жилом фургоне, микроавтобусе), которое разрешено и для перевозки взрослого человека. На сиденье не должна воздействовать подушка безопасности.

<sup>2)</sup> Ремень должен иметь разрешение на эксплуатацию согласно стандарту ECE R 16 (или аналогичному стандарту), свидетельством чему является, например, буква «E» или «e» в кружке на этикетке допуска ремня.

<sup>3)</sup> При наличии передней надувной подушки безопасности: автомобильное сиденье необходимо сдвинуть назад до конца, обращая внимание на указания руководства по эксплуатации автомобиля.

<sup>4)</sup> Нельзя применять, если имеется только один двухточечный ремень.

15–36 кг  
 (~4–12 лет)

**KIDFIX<sup>2</sup> R**  
**KIDFIX<sup>2</sup> S**

Инструкция по эксплуатации



**⚠ Чтобы обеспечить безопасность вашего ребенка, перед каждой поездкой проверяйте следующее:**

- ▶ детское сиденье с обеих сторон зафиксировано при помощи консольных фиксаторов ISOFIT **05** в точках крепления ISOFIX **01**, и обе предохранительные кнопки **07** полностью зеленые,
- ▶ поясной ремень **15** проходит с обеих сторон через ярко-красные направляющие ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ поясной ремень **15** проходит через крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета,
- ▶ диагональный ремень **16** со стороны замка автомобильного ремня **18** также проходит через ярко-красную направляющую ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ диагональный ремень **16** проходит через темно-красный держатель **03** на подголовнике,
- ▶ диагональный ремень **16** проходит по диагонали назад,
- ▶ ремни натянуты и **не** перекручены,
- ▶ замок автомобильного ремня **18** не находится в ярко-красной направляющей ремня **04** на подушке сиденья.

**⚠ ОПАСНО!** Если ваш ребенок попытается открыть предохранительные кнопки ISOFIT **07** или замок автомобильного ремня **18** или ввести диагональный ремень **16** в крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета, немедленно остановитесь, как только представится возможность. Проверьте надежность крепления детского сиденья и убедитесь, что ваш ребенок правильно пристегнут. Объясните ребенку, что его действия могут быть опасными.

#### КАК ОТСТЕГНУТЬ РЕБЕНКА И ДЕМОНТИРОВАТЬ СИДЕНЬЕ

Чтобы отстегнуть ребенка или демонтировать детское сиденье, выполните действия, описанные в главе 7 «**ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ**».

## 8.2 ТРЕХТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ + СПИНКА СИДЕНЬЯ



Выполните действия, описанные в главе 6 «**РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА**».

1. Установите детское сиденье на сиденье автомобиля. Следите за тем, чтобы спинка сиденья **12** по всей площади прилегала к спинке автомобильного сиденья.

**ⓘ СОВЕТ!** Если мешает подголовник автомобильного сиденья, то его необходимо снять и убрать.

2. Выполните действия, описанные в главе 8.3 «**ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА В АВТОМОБИЛЬНОМ СИДЕНЬЕ СО СПИНКОЙ**».

**⚠ Чтобы обеспечить безопасность вашего ребенка, перед каждой поездкой проверяйте следующее:**

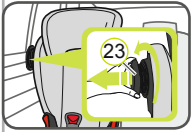
- ▶ детское сиденье надежно закреплено,
- ▶ поясной ремень **15** проходит с обеих сторон через ярко-красные направляющие ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ поясной ремень **15** проходит через крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета,
- ▶ диагональный ремень **16** со стороны замка автомобильного ремня **18** также проходит через ярко-красную направляющую ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ диагональный ремень **16** проходит через темно-красный держатель **03** на подголовнике,
- ▶ диагональный ремень **16** проходит по диагонали назад,
- ▶ ремни натянуты и **не** перекручены,
- ▶ замок автомобильного ремня **18** не находится в ярко-красной направляющей ремня **04** на подушке сиденья.

**⚠ ОПАСНО!** Если ваш ребенок попытается открыть замок автомобильного ремня **18** или ввести диагональный ремень **16** в крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета, немедленно остановитесь, как только представится возможность. Проверьте надежность крепления детского сиденья и убедитесь, что ваш ребенок правильно пристегнут. Объясните ребенку, что его действия могут быть опасными.

#### КАК ОТСТЕГНУТЬ РЕБЕНКА И ДЕМОНТИРОВАТЬ СИДЕНЬЕ

Чтобы отстегнуть ребенка или демонтировать детское сиденье, выполните действия, описанные в главе 7 «**ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ**».

## 8.3 ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА В ДЕТСКОМ СИДЕНЬЕ СО СПИНКОЙ



1. KIDFIX<sup>2</sup> S Поверните автокресло SICT **23** против часовой стрелки (со стороны двери автомобиля), пока оно не окажется на расстоянии 5 мм от двери автомобиля или не вывернется на максимальное расстояние.

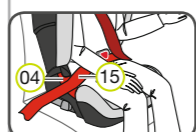
Все варианты:

Вытяните автомобильный ремень и проведите его над ребенком к замку автомобильного ремня **18**.

**⚠ ОПАСНО!** Проследите за тем, чтобы автомобильный ремень не был перекручен, так как иначе система натяжения ремней безопасности не сможет корректно выполнять свою защитную функцию.



2. Защелкните язычок в замке автомобильного ремня **18**.



3. Проденьте диагональный **16** и поясной **15** ремни на стороне замка автомобильного ремня **18** в ярко-красную направляющую ремня **04** на подушке сиденья.

**⚠ ОПАСНО!** Замок автомобильного ремня **18** ни в коем случае не должен находиться между ярко-красной направляющей ремня **04** и подлокотником.



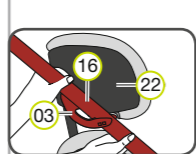
4. Вложите поясной ремень **15** в ярко-красную направляющую ремня **04** на другой стороне подушки сиденья.

**⚠ ОПАСНО!** Поясной ремень **15** должен с обеих сторон обхватывать бедра ребенка как можно ниже.

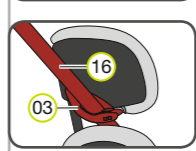


5. Проденьте поясной ремень **15** через крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета.

**⚠ ОПАСНО!** Не продавайте диагональный ремень **16** в ярко-красное крепление SecureGuard **13**.



6. Введите диагональный ремень безопасности **16** в темно-красный держатель ремня **03** на подголовнике **22**, чтобы он полностью и без перекручивания вошел в держатель ремня **03**.



- ⓘ СОВЕТ!** Если спинка сиденья **12** закрывает держатель ремня **03**, подголовник **22** можно приподнять вверх. Теперь диагональный ремень безопасности **16** можно легко протянуть. Снова установите правильную высоту подголовника **22**. Убедитесь, что кнопка на держателе ремня **03** полностью закрыта.



7. Убедитесь в том, что диагональный ремень **16** проходит над ключицей ребенка и не прилегает к шее.

**ⓘ СОВЕТ!** Высоту подголовника **22** можно подрегулировать в автомобиле.

**⚠ ОПАСНО!** Диагональный ремень **16** должен проходить по диагонали назад. Положение ремня можно отрегулировать с помощью перемещающего регулятора направления ремня автомобиля.

**⚠ ОПАСНО!** Диагональный ремень **16** не должен подходить к регулятору направления ремня спереди. В этом случае используйте детское сиденье на заднем сиденье автомашины.



8. Натяните автомобильный ремень, потянув за диагональный ремень **16**.

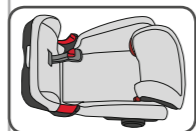
9. Выполните действия, описанные в главе 8 «**Чтобы обеспечить безопасность вашего ребенка, перед каждой поездкой проверяйте следующее.**».

## 9. ПРИМЕНЕНИЕ В КАЧЕСТВЕ ПОДУШКИ СИДЕНЬЯ

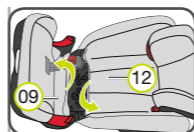
### 9.1 ДЕМОНТАЖ СПИНКИ СИДЕНЬЯ

Для возрастной группы 3 (22–36 кг) детское сиденье может использоваться без спинки, как бустер. Далее описаны действия по демонтажу и монтажу спинки сиденья. Для этого потребуются отвертка с внутренним шестигранным TX20, входящая в комплект поставки. BRITAX RÖMER рекомендует использовать сиденье вместе со спинкой, так как в случае бокового столкновения она обеспечит оптимальную защиту ребенка. При использовании без спинки надежная защита в случае бокового столкновения обеспечивается только на сиденьях с боковой подушкой безопасности. Информацию о комплектации вашего автомобиля запрашивайте у производителя.

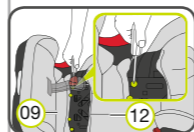
**⚠ ОПАСНО!** В качестве бустера изделие можно использовать только для детей возрастной группы 3 (22–36 кг) ростом выше 125 см. Для других возрастных групп изделие должно использоваться **со спинкой**. Рекомендуем использовать сиденье со спинкой как можно дольше. Применение в качестве бустера следует начать по достижении ребенком роста 135 см.



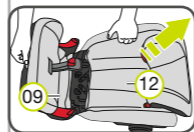
1. Установите сиденье на горизонтальную поверхность.
2. Откройте крышку отсека для хранения **25** на нижней стороне бустера и извлеките отвертку с внутренним шестигранныком.



3. Приподнимите чехол спинки **12** и откиньте его вперед.



4. Приподнимите чехол подушки сиденья **09** и откиньте его назад.



5. Открутите 4 винта "звездочка" на спинке **12**.

6. Нажмите подушку сиденья **09** в направлении спинки **12**, чтобы соединение со щелчком раскрылось.

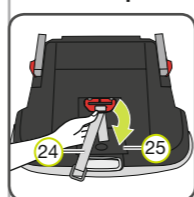
7. Чтобы не потерять, снова закрутите 4 винта в предусмотренные для них отверстия в спинке сиденья **12**.
8. Оттяните чехол подушки сиденья **09** назад и закрепите прозрачную пластмассовую деталь в предусмотренной для нее выемке.

### 9.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГИБКОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ РЕМНЯ

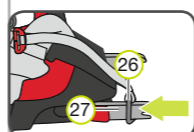
В некоторых моделях автомобилей диагональный ремень **16** в силу конструкции проходит через плечи ребенка не так, как нужно. При использовании сиденья в качестве бустера всегда проверяйте, находится ли диагональный ремень **16** в предусмотренной для него зоне. Если диагональный ремень **16** не находится в предусмотренной для него (зеленой) зоне, необходимо дополнительно использовать гибкую направляющую ремня **24**.



**Размещение гибкой направляющей ремня: крепление с помощью консольных фиксаторов ISOFIT**



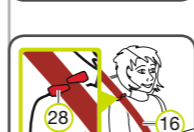
1. Откройте крышку отсека для хранения **25** на нижней стороне подушки сиденья **09** и извлеките гибкую направляющую ремня **24**.



2. Закройте крышку отсека для хранения **25**.



3. Проведите металлическое крепление **26** через консольный фиксатор ISOFIX **27**, находящийся на стороне замка автомобильного ремня.

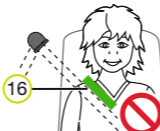
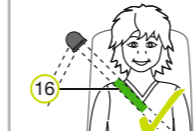


4. Установите зажим **28** гибкой направляющей **24** на поверхность подушки сиденья **09**.
5. Выполните следующие действия, описанные для типа установки 9.3 **ЗАКРЕПЛЕНИЕ СИДЕНЬЯ В КАЧЕСТВЕ ПОДУШКИ С ПОМОЩЬЮ КОНСОЛЬНЫХ ФИКСАТОРОВ ISOFIT (БЕЗ СПИНКИ)**.



6. Зацепите зажим гибкой направляющей **28** за диагональный ремень **16**. Следите за тем, чтобы лента гибкой направляющей **24** не перекрутилась и проходила по диагонали за спиной ребенка.
7. Отрегулируйте зажим **28** так, чтобы диагональный ремень **16** находился в зоне, отмеченной зеленым цветом.

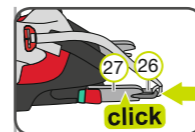
**⚠ ОПАСНО!** Диагональный ремень **16** всегда должен находиться в предусмотренной для него зоне.



**Размещение гибкой направляющей ремня: крепление с помощью трехточечного ремня автомобиля**



1. Откройте крышку отсека для хранения **25** на нижней стороне бустера и извлеките гибкую направляющую ремня **24**.
2. Закройте крышку отсека для хранения **25**.



3. Зафиксируйте металлическое крепление **26** в консольном фиксаторе ISOFIX **27**, находящемся на стороне замка автомобильного ремня.



4. Установите зажим **28** гибкой направляющей ремня **24** на поверхность сиденья бустера.



5. Выполните следующие действия, описанные для типа установки 9.4 **ЗАКРЕПЛЕНИЕ СИДЕНЬЯ В КАЧЕСТВЕ ПОДУШКИ С ПОМОЩЬЮ ТРЕХТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ (БЕЗ СПИНКИ)**.

6. Зацепите зажим гибкой направляющей **28** за диагональный ремень. Следите за тем, чтобы лента гибкого ремня **24** не перекрутилась.
  7. Отрегулируйте ленту зажима **28** так, чтобы диагональный ремень **16** находился в зоне, отмеченной зеленым цветом. Если диагональный ремень, несмотря на использование гибкой направляющей **24**, не находится в отмеченной зеленым цветом зоне, на этом сиденье нельзя использовать детское сиденье без спинки.
- ⚠ ОПАСНО!** Диагональный ремень всегда должен находиться в предусмотренной для него зоне.

### 9.3 ЗАКРЕПЛЕНИЕ СИДЕНЬЯ В КАЧЕСТВЕ ПОДУШКИ С ПОМОЩЬЮ КОНСОЛЬНЫХ ФИКСАТОРОВ ISOFIT (БЕЗ СПИНКИ)

Детское сиденье прочно закрепляется в автомобиле с помощью консольных фиксаторов ISOFIT.

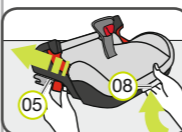
Затем ребенок пристегивается в детском сиденье штатным трехточечным ремнем безопасности автомобиля.



1. Если автомобиль не оснащен стандартными приемными приспособлениями ISOFIX, закрепите прорезями вверх два приемных приспособления **02**, входящих в комплект поставки сиденья\*, в соответствующих точках крепления ISOFIX **01** вашего автомобиля.

**ⓘ СОВЕТ!** Точки крепления ISOFIX находятся между горизонтальной поверхностью и спинкой сиденья.

\*Приемные приспособления облегчают монтаж детского сиденья с помощью точек крепления ISOFIX и предотвращают повреждение чехлов автомобильных сидений. Если они не используются, снимите их и храните в защищенном месте. В автомобилях с откидывающейся спинкой сиденья приемные приспособления необходимо снимать, перед тем как откидывать спинку. Возникновение каких-либо проблем обычно бывает связано с наличием загрязнений или посторонних предметов на приемных приспособлениях или на крючках. Удалите загрязнения или инородные тела, чтобы устранить подобные проблемы.



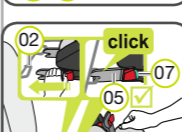
2. Удерживайте кнопку регулировки ISOFIT **08** нажатой и выдвиньте до конца консольные фиксаторы ISOFIT **05**.



3. С обеих сторон сиденья нажмите зеленую предохранительную кнопку **07** и красную кнопку освобождения **06** в направлении друг к другу. В результате этого оба крючка консольных фиксаторов ISOFIT **05** будут открыты и готовы к использованию.



4. Установите детское сиденье по направлению движения на разрешенное для использования автомобильное сиденье.
5. Расположите консольные фиксаторы ISOFIT **05** непосредственно перед приемными приспособлениями **02**.



6. Вставьте консольные фиксаторы ISOFIT **05** в приемные приспособления **02** так, чтобы фиксаторы ISOFIT **05** с обеих сторон зафиксировались со щелчком.

**⚠ ОПАСНО!** Зеленая предохранительная кнопка **07** должна быть видна с обеих сторон. Это будет означать, что детское сиденье закреплено правильно.



7. Удерживая кнопку регулировки ISOFIT **08**, отодвиньте детское сиденье назад до упора.



8. Потрясите детское сиденье, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено, и снова проверьте предохранительные кнопки **07** — они должны быть полностью зелеными.
9. Выполните действия, описанные в главе 9.5 «**ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА В ДЕТСКОМ СИДЕНЬЕ БЕЗ СПИНКИ**».

**⚠ Чтобы обеспечить безопасность вашего ребенка, перед каждой поездкой проверяйте следующее:**

- ▶ детское сиденье с обеих сторон зафиксировано при помощи консольных фиксаторов ISOFIT **05** в точках крепления ISOFIT **01**, и обе предохранительные кнопки **07** полностью зеленые,
- ▶ поясной ремень **15** проходит с обеих сторон через ярко-красные направляющие ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ поясной ремень **15** проходит через крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета,
- ▶ диагональный ремень **16** со стороны замка автомобильного ремня **18** также проходит через ярко-красную направляющую ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ диагональный ремень **16** проходит по диагонали назад,
- ▶ ремни натянуты и **не** перекручены,
- ▶ замок автомобильного ремня **18** не находится в ярко-красной направляющей ремня **04** на подушке сиденья.

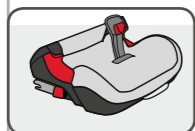
**⚠ ОПАСНО!** Если ваш ребенок попытается открыть предохранительные кнопки ISOFIT **07** или замок автомобильного ремня **18** или ввести диагональный ремень **16** в крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета, немедленно остановитесь, как только представится возможность. Проверьте надежность крепления детского сиденья и убедитесь, что ваш ребенок правильно пристегнут. Объясните ребенку, что его действия могут быть опасными.

#### КАК ОТСТЕГНУТЬ РЕБЕНКА И ДЕМОНТИРОВАТЬ СИДЕНЬЕ

Чтобы отстегнуть ребенка или демонтировать детское сиденье, выполните действия, описанные в главе 7 «**ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ**».

### 9.4 ЗАКРЕПЛЕНИЕ СИДЕНЬЯ В КАЧЕСТВЕ ПОДУШКИ С ПОМОЩЬЮ ТРЕХТОЧЕЧНОГО РЕМНЯ (БЕЗ СПИНКИ)

Детское сиденье закрепляется в автомобиле непрочное. Оно просто пристегивается вместе с ребенком трехточечным автомобильным ремнем безопасности.



1. Установите детское сиденье на соответствующее сиденье автомобиля.

Выполните действия, описанные в главе 9.5 «**ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА В ДЕТСКОМ СИДЕНЬЕ БЕЗ СПИНКИ**».

**⚠ Чтобы обеспечить безопасность вашего ребенка, перед каждой поездкой проверяйте следующее:**

- ▶ детское сиденье надежно закреплено,
- ▶ поясной ремень **15** проходит с обеих сторон через ярко-красные направляющие ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ поясной ремень **15** проходит через крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета,
- ▶ диагональный ремень **16** со стороны замка автомобильного ремня **18** также проходит через ярко-красную направляющую ремня **04** на подушке сиденья,
- ▶ диагональный ремень **16** проходит по диагонали назад,
- ▶ ремни натянуты и **не** перекручены,
- ▶ замок автомобильного ремня **18** не находится в ярко-красной направляющей ремня **04** на подушке сиденья.

**⚠ ОПАСНО!** Если ваш ребенок попытается открыть замок автомобильного ремня **18** или ввести диагональный ремень **16** в крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета, немедленно остановитесь, как только представится возможность. Проверьте надежность крепления детского сиденья и убедитесь, что ваш ребенок правильно пристегнут. Объясните ребенку, что его действия могут быть опасными.

#### КАК ОТСТЕГНУТЬ РЕБЕНКА И ДЕМОНТИРОВАТЬ СИДЕНЬЕ

Чтобы отстегнуть ребенка или демонтировать детское сиденье, выполните действия, описанные в главе 7 «**ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ**».

### 9.5 ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА В ДЕТСКОМ СИДЕНЬЕ БЕЗ СПИНКИ



1. Усадите ребенка в детское сиденье.

2. Вытяните автомобильный ремень и проведите его над ребенком к замку автомобильного ремня **18**.

**⚠ ОПАСНО!** Проследите за тем, чтобы автомобильный ремень не был перекручен, так как иначе система натяжения ремней безопасности не сможет корректно выполнять свою защитную функцию.



3. Защелкните язычок в замке автомобильного ремня **18**.

4. Проденьте диагональный **16** и поясной **15** ремни на стороне замка автомобильного ремня **18** в ярко-красную направляющую ремня **04** на подушке сиденья.

**⚠ ОПАСНО!** Замок автомобильного ремня **18** ни в коем случае не должен находиться в зоне ярко-красной направляющей ремня **04**.

Поясной ремень **15** должен с обеих сторон обхватывать бедра ребенка как можно ниже.

5. Проденьте поясной ремень **15** через крепление SecureGuard **13** ярко-красного цвета.

**⚠ ОПАСНО!** Не продавайте диагональный ремень **16** в ярко-красное крепление SecureGuard **13**.